

一、群众思想与民本思想的理论内核深度契合

(一)历史主体论的契合
马克思主义认为人民群众是历史的创造者,是社会变革的决定力量,这一观点与儒家民本思想中的“民为邦本,本固邦宁”理念高度契合。儒家强调人民是国家或地区的根本,认为只有人民安定,国家或地区才能稳定繁荣。两者都认识到人民在历史发展中的主体地位和作用,强调人民的力量和智慧。马克思主义通过阶级斗争和社会主义革命来实现人民的解放,而儒家则通过仁政和德治来实现人民的福祉,但都强调人民在历史进程中的主体地位,所以这两种思想在历史主体论上存在着深刻的契合。

(二)价值目标的相似
马克思主义追求无产阶级和全人类的解放,最终实现共产主义社会,这一价值目标与儒家民本思想追求的“天下为公”和实现大同社会有异曲同工之妙,两者都以实现人民的幸福和自由为价值目标,强调社会的公平正义和共同富裕。马克思主义强调消除阶级剥削和压迫,实现社会平等。儒家则强调仁爱和道德治理,通过道德教化和仁政来实现社会和谐。尽管实现路径不同,但两者的价值目标都是为了人民的福

马克思主义群众思想与民本思想融汇发展的主要表现

■ 冉霜叶

祉和社会的公平正义。

二、中国共产党对两者融汇的历史实践

(一)毛泽东时期的创造性转化
在毛泽东时期,中国共产党创造性地将马克思主义基本原理与中国革命建设实践和优秀传统文化相融合,孕育出“群众路线”思想。这不仅是对马克思主义唯物史观的继承发展,也深刻汲取并升华了儒家“民为邦本”思想的精髓,共同确立了对人民主体地位的至高尊崇。毛泽东深刻洞悉人民群众是社会变革的决定性力量。他通过大规模发动人民群众,不仅赢得了新民主主义革命的伟大胜利,也奠定了社会主义建设的初步根基。这一系列成功实践,正是马克思主义群众思想与儒家民本思想在中国大环境下实现的划时代的创造性转化。

(二)改革开放以来的制度化发展

改革开放以来,中国共产党以巨大的政治勇气推进全方位制度创新,在更深层次上实现了马克思主义群众思想与儒家民本思想的创造

性融合与制度化发展。在经济层面上,突破性创立社会主义市场经济体制,这一创举既遵循马克思主义关于解放和发展生产力,满足人民物质文化需求的核心要义,又融入了儒家“富民”“藏富于民”的治理智慧。在政治方面中,持续推进社会主义民主政治制度的完善,通过健全人民代表大会制度、基层群众自治制度等,切实保障人民依法行使民主选举、民主决策、民主管理、民主监督的权利,这些制度创新彰显了融汇这两种思想的强大生命力与指导价值。

(三)新时期的体系融合

在新时代,中国特色社会主义思想进一步丰富和发展了马克思主义群众观与儒家民本思想的融合。其核心在于提出以人民为中心的发展思想,将人民对美好生活的向往作为奋斗目标,通过精准扶贫、乡村振兴等重大战略,推动实现共同富裕与人的全面发展。这一融合体现在两个方面,首先是实践方面,马克思主义群众观奠定人民主体地位,融入儒家民本的人文关

技术乌托邦与马克思的社会理想:现代科技对社会变革的影响

■ 曾嘉懿 沈嘉怡

现代科技的跃进正以前所未有的速度重塑经济、社会与人的存在方式。技术乌托邦主义者相信,只要技术持续进步,一个彻底祛除了匮乏、冲突与压迫的理想国终将迎来;批判者则担忧技术异化会把人类拖入“数字牢笼”。回到马克思的视角,技术并非中立工具,而是社会关系的表现形式;只有在扬弃资本主义制度的前提下,技术才能真正服务于人的全面解放。本文以马克思主义技术批判理论为视角,分析技术自由发展可能引发的社会失控风险,强调科技应用必须服务于“人的全面解放”这一核心目标,并勾勒社会主义条件下“技术向善”的可能路径。

一、技术乌托邦的理想与现实矛盾

技术乌托邦主义将科技进步视为实现理想社会的核心动力,认为技术自主演进终将导向人类福祉最大化。雷·库兹韦尔提出的“奇点理论”预言,人工智能将超越人类智能后,人机融合将开启文明新阶段;泰格马克则划分出数字乌托邦主义者、技术怀疑主义者与有益 AI 运动支持者三大派别,反映对技术前景的认知分化。然而,历史经验揭示了技术发展的双重性,理想与现实之间似乎矛盾重重。

(一)文明推动与阶级压迫的悖论

17 世纪西方技术革命中,机器本可缩短必要劳动时间,却被资本异化为压迫工具。马克思指出:“机器直接成了缩短必要劳动时间的手段……成了资本镇压劳动追求独立的一切要求的手段”。当代人工智能、生物工程等技术正在替代体力劳动后,进一步侵蚀脑力劳动领域,白领阶层面临技术性失业危机。

(二)技术自主性的失控风险

埃吕尔警示:技术系统已形成自我演进逻辑,主宰科学、经济与政治领域,成为人与自然的中介。若放任技术扩张,人类自由将被系统性消解。布洛赫在《希望的原理》中虽憧憬技术乌托邦,但也批判科技与自然的背离导致“非自然化”,最终可能全面控制人类生存。

(三)数字化生存的异化加剧

智能手机、脑机接口等技术模糊了生物人与机器的界限。克拉克提出“天生的赛博格”理论,揭示技术已深度重构人类认知与存在方式。当健康码、虚拟会议成为生活必需,身体“从实到虚”的转型正引发数字化异化,一种脱离劳动消费框架、渗透日常经验的新型异化形式。

技术乌托邦的理想与现实的矛盾在于,技术乌托邦承诺的解放叙事与资本主义技术使用方式下的现实压迫形成尖锐对立,由此引发的思考是不容忽视的。

二、加速社会:现代科技驱动的转变

哈特穆特·罗萨提出“加速社会”理论,指出科技加速、社会变迁加速与生活步调加速构成互锁系统,深刻重塑现代社会。现代科技对社会变革的影响包括以下几个方面:

(一)经济生产关系的变革
现代科技促进了生产力的提高,改变了生产方式。但生产力跃升的同时也带来了劳动价值危机。马克思将生产工具的制造和使用作为划分人类社会不同发展阶段标志,如今,自动化与智能化的生产设备取代传统劳动力,推动生产效率几何级增长,但马克思揭示的“机器替代劳动”矛盾愈发尖锐。智能工厂使传统工人边缘化,而 AI 对知识劳动的替代正在瓦解中产阶层经济基础。生产率指数级提升的同时,资本对劳动的替代率也在飙升;体力劳动之后,常规脑力劳动正被算法吞噬。马克思在《资本论》第三卷指出,资本有机构成提高必然导致利润率下降,而数字平台通过“数据租金”与“注意力租金”开辟了新剩余价值来源,延缓了危机,却加剧了全球价值链中的不平等交换。

(二)社会结构的变革

随着科技的发展,信息获取和传递的速度大大加快,人们的交往方式、消费方式、学习方式、休闲方式以及娱乐方式等都发生了巨大的变化。哈特穆特·罗萨提出加速社会的形成包括三个范畴,即“科技加速、社会变迁加速和生活步调加速”。信息技术使沟通效率提升万倍,但个体反而陷入“时间贫困”。电子邮件、即时通讯催生 24 小时待命劳动;即时通讯、短视频、倍速压缩时间;社交媒体的“热搜”机制让公共议题生命周期从周缩短到小时。空间的距离被高铁路、航空、远程办公消弭,但“时间匮乏”成为普遍焦虑。人们不断追赶更新,却永远追不上。马克思深刻洞察时空的本质:“时间是人的生命尺度和发展空间”,而“空间是一切生产和一切人类活动的要素”。加速社会却将时间压缩为效率单位,空间体验被技术中介削弱。

(三)教育与生活方式的变革

在线教育、MOOC、知识付费打破了传统教育的时空门槛,为教育提供了更多资源和工具;智能穿戴与家居使生活场景和生活更加智能化和个性化。科技还为人们提供了更多的娱乐方式,如虚拟现实、增强现实等,丰富了人们的生活体验。人类生活不再局限于现实世界,还可以通过万物互联从实到虚,科技日新月异。科技加速对社会现实的影响无疑是巨大的。例如,互联网不会只增加沟通交流的速度以及经济过程与生产过程的“虚拟化”,它还会形成新的职业结构、经济结构,以及沟通传播结构,开启新的社会互动模式,甚至是新的社会身份认同形式。

三、马克思技术批判思想的当代启示

资本主义制度下的技术进步,虽然带来了巨大的生产力和物质财富,但也加剧了社会不平等和阶级分化。马克思正确看到了科学技术的重要性,他的技术哲学并非反对技术本身,而是批判其资本主义使用方式。这一辩证视角为技术乌托邦困境提供了启示。

(一)技术异化的根源

马克思谈到异化现象,他在《资本论》中揭示,机器体系在资本手中成为“镇压劳动追求独立”的力量。19 世纪的“铁人”夺走了工匠的手艺;21 世纪的 AI 则正在夺走白领的脑力。数字化不再局限于工厂,而是扩展到消费、社交、情绪等全部生活领域。这种情况下,技术的发展并没有带来人的自由和解放,反而加剧了人的奴役和压迫。然而,马克思对“异化劳动”并没有给予完全消极的和非肯定性的指控,相反,他认为技术是现代社会的物质资料生产方式,是现代人的生存方式和生活世界样式。重要的区分是技术和技术的资本主义使用方式,错误的并不是技术本身,应该去思考与解决的是如何将一种未来的社会主义替代资本主义制度下的技术使用方式。

(二)共产主义的技术前提

第一,技术推动生产力高度发展。全球贫困人口数量减少,人们不再主要因基本生理需求如癌症、疾病、饥饿等面临死亡威胁。死亡原因逐渐从生理层面转向心理层面,这在发达地区尤为明显。现代生物技术、基因工程、人工智能等领域的进步为延长人类寿命提供了更多可能性。马克思肯定资产阶级“不到百年创造了比过去一切世代总和还要庞大的生产力”。

第二,全人类的普遍交往。随着全球化进程的推进和完成,全球贸易往来越来越密切,从轮船航海到后面的飞机、网络电脑,沟通传输越来越快捷方便,实现了马克思设想的“普遍交往”,人们不再局限于“区域性的人”而是“世界历史性”的人了。

第三,技术工业为人的全面自由发展创造条件。技术工业的发展提高了生产效率,使得人们有更多的时间和精力去追求个人兴趣和自由发展;推动了教育、医疗、文化等各个领域的进步,为人的全面自由发展提供了更好的条件;促进了社会的开放和包容,为人们创造了更宽松的环境。例如,信息技术的发展使得人们可以更加便捷地获取和交流信息,促进了不同文化之间的交流融合。

四、结语

技术乌托邦的理想在现实中并非完全可行,技术的发展可能引发一系列社会问题,如人的异化、社会不断加速等。马克思的现代技术批判思想能够为审视上述现象提供重要的思想资源,技术并非是社会问题的根源,而是社会关系的一种表现形式。我们需要对技术持有一种辩证的态度,既要看到技术的积极作用,也要看到技术的局限性。利用技术推动社会进步,同时也要防止技术带来的负面影响,防止“数字牢笼”的出现,始终捍卫人的独特性,正确认识人、技术与社会的关系,充分正视人在技术创造、发明和应用中的主体性地位,澄清人和智能机器的本质差异,建设一个更加公正、公平、和谐的社会。

(作者单位:武汉理工大学马克思主义学院)

廉政警示教育片中灰白滤镜的道德功能

■ 陈亮升

怀,通过精准扶贫促进群众从受助向创富转变。其次是价值方面,社会主义核心价值观观作为桥梁,既传承马克思主义价值追求,又吸纳儒家道德养分。

三、当代社会治理的融合体现

(一)基层治理模式的创新
在当代社会治理中,基层治理模式的创新是马克思主义群众思想与儒家民本思想融合的重要体现。中国共产党在基层治理中,通过建立和完善基层民主制度,实现了马克思主义群众思想与儒家民本思想的融合。例如,通过村民自治、居民自治等形式,实现了人民的自我管理、自我服务和自我教育,这些基层治理模式不仅体现了马克思主义群众思想中的人民主体地位,也体现了儒家民本思想中的民为邦本理念。

(二)政策价值导向的融合

在治国理政的价值导向层面,中国共产党旗帜鲜明地坚持以人民为中心,这不仅是马克思主义群众思想的核心立场,即人民群众是历

史创造者与实践主体,也深刻内化了儒家民为邦本、本固邦宁的政治伦理精髓,实现了两者在当代中国的有机融合与升华。我国所推出的精准扶贫政策就是这一融合价值的典范实践,这一政策通过精准识别、精准帮扶和精准管理,彻底解决了困扰中华民族千年的绝对贫困问题。这既生动体现了马克思主义“依靠人民、服务人民、成果由人民共享”的群众思想,也真切践行了儒家奉行的“保民”“惠民”思想。

(三)文化教育领域的渗透

在文化教育领域,中国共产党以弘扬社会主义核心价值观价值观为核心抓手,实现了马克思主义群众思想与儒家民本思想在精神塑造层面的深度渗透与有机融合。爱国主题教育活动,通过讲述中华民族奋斗史诗,传承红色基因和礼赞时代楷模,极大地激发了全体人民的爱国情怀与民族认同感。这既是对马克思主义关于“人民群众是民族历史主体”论断的生动诠释,也深刻契合并光大儒家“修身齐家治国平天下”的家国一体情怀。同时社会主义教育是着力于培育以集体主义为核心的公共精神与价值共识,倡导团结互助、敬业奉献、诚实守信等美德,引导人们超越狭隘的个人利益,追求社会共同福祉。

(作者单位:广西师范大学马克思主义学院)

廉政警示教育片中灰白滤镜的道德功能

■ 陈亮升

误”的人生悖论具象化为可观察的视觉事实。当灰白色调笼罩那些精心设计的权谋游戏故事,观众得以拨开自作聪明的迷雾,直视各类腐败行为背后的确认偏误与自信过度。这种单调而冷峻的视觉配色有效戳破腐败分子东窗事发前一贯自我感觉英明的认知幻觉。自恃人脉通天和智略绝顶的腐败分子“心无所畏,言无所戒,行无所止”。即便在高压惩治的态势下,他们仍旧“不收敛、不收手、不知止”。其一意孤行的命运轨迹在灰白的画面中凄凄地向观众演绎并诠释“愚蠢实乃一种道德缺陷”的哲学断言。

三、灰白滤镜的道德隐喻功能

灰白滤镜是对社会性死亡的隐喻。由于违法乱纪,腐败分子致使自己失去身份、职位、声誉和自由甚至健康,并在事实上遭遇社会互动的边缘化。通过模拟人自然死亡的色彩语言,灰白滤镜将腐败分子政治生命的终结仪式化。在廉政警示教育片中,当一位领导干部或公职人员的腐败从彩色转为灰白,这不仅意味着某种身份符号的消逝,更象征着相关社会关系的彻底重构。这种视觉隐喻流畅地实现人的自然性死亡与社会性死亡的价值同构,使观众在色彩转换中直观地感知滥权渎职和腐败堕落的终极代价。

灰白滤镜是对悲剧性命运的隐喻。通过单色基调的画风渲染,灰白滤镜将腐败分子人生履历的跌宕起伏过程转化为可观摩的个体道德悲剧。当腐败分子的成长奋斗史和腐败心路历程在灰白画面中渐次展开,回报与辜负、忠诚与背叛、坚守与遗忘的戏剧性冲突获得影视剧般呈现。这种视觉叙事不仅向观众无声地传递出“祸福无门,惟人自召;善恶之报,如影随形”的警示教育效果,更通过色彩对善恶对立遭遇人生“落马”“翻车”或“下场”悲惨时的“自作之孽”和“自食其果”结局。

灰白滤镜是对朴素性信条的隐喻。在去丰富色彩的单调视觉画面中,坚守廉洁的一切华丽辩词都将失效。“清廉是福,贪腐是祸”天欲其亡,必令其狂”“多行不义必自毙”“要人不知,除非己莫为”“因果轮回,报应不爽”等传统伦理训诫获得冲破话语疲劳的契机。灰白滤镜使观众复苏内心深处道德直觉,在视觉层面重新发现和捍卫日常生活中朴素信念的永恒价值。借助单色的光谱,观众得以自行体会到,纵然腐败分子在人生的“高光”时刻目无王法、恣意妄为,但是一旦光芒褪去,终将认清自我。以世间朴素无华的信念为镜鉴,腐败分子猛然发觉自己不过是充当反面教材的滑稽派演员。

四、结语

总而言之,新时代廉政警示教育片“出圈”的奥秘并不完全在于它通过影视的方式把反腐败斗争的成果以及人性之善恶真实地展现给观众,而且还在于它通过灰白滤镜设置巧妙地呈现着令观众内心惊悚的反腐倡廉故事。廉政警示教育片中的灰白滤镜并不能简单地理解为镜头语言的辅助手段或者后期制作的技术手法。灰白滤镜对廉政警示教育片的视觉内容呈现发挥着独特且不可或缺的制约功效。在灰白滤镜中,灰白本身不再是中性的色调,而是被赋予超乎寻常的色彩学道德规范性。正是得益于灰白滤镜恰到好处道德屏蔽、区隔和隐喻功能,新时代廉政警示教育片的警示教育效果才得以淋漓尽致展现。

基金项目:2023 年度湖南省社会科学成果评审委员会一般课题“新时代廉洁文化的价值认同研究”(项目编号:XSP2023ZXK005)的阶段式成果。

(作者单位:湖南师范大学中华伦理文明研究中心暨哲学系)

马克思主义青年观视域下《青年在选择职业时的考虑》的当代价值诠释

■ 李 景 曹家瑞 张兴海

马克思主义青年观是马克思主义经典作家关于青年本质和社会作用的基本观点,是指青年发展和青年工作的理论指导。1835 年,17 岁的马克思在《青年在选择职业时的考虑》中,对职业选择的价值本质进行了超越时代的深刻思索。马克思将“人类的幸福和我们自身的完美”确立为青年在职业选择时的指南,将青年视为无产阶级的未来希望,对职业价值进行了富有诗意的诠释。马克思指出,“如果我们选择了最能为人类而工作的职业,那么,重担就不能把我们压倒,因为这是为大家作出的牺牲;……高尚的人们将洒下热泪”。在马克思看来,幸福与自身完美并无冲突,个人的职业发展与人类的整体幸福、社会的进步紧密相关。青年的职业选择绝非孤立的“个体规划”,而是与时代使命紧密相连,不仅要求青年在职业领域达成“自身完美”,更呼吁其以“革命性”的担当精神,将职业舞台拓展为服务社会、推动进步的广阔空间,进而在青年个人成长与人类幸福的辩证统一进程中,实现从“职业选择”到“使命担当”的精神升华。

一、向内看:在自我认知中锚定职业根基

“向内看”要求青年深入剖析自身的兴趣、能力、价值观以及长远的个人目标,不断进行自我完善和提升,清晰洞察自身的本质力量。认知与自我认知是个体对周围环境及自身状态的理解与把握,这在青年选择职业时是不可或缺的一环。

青年在选择职业时应保持清醒头脑,充分认识自身责任与担当,不能仅凭一时冲动与热情作出选择,而应综合考量自身兴趣、能力、价值观以及社会需求等多方面因素。“自由是对必然的认识”,青年对自身本质力量的理解越深刻,在职业选择过程中就会越自由。马克思指出,“在选择职业时,我们应该遵循的主要指针是人类幸福和我们自身的完美”。一个有价值、有作为、具备自我认知的青年,应勇于奉献、贴近生活、深入群众,通过自己选择的职业为人类作出贡献,将目光投向更广阔的社会福祉和人类进步,实现自身的完美,进而实现个人价值与社会价值的有机统一。同时,青年需客观评估自身能力,确保职业与能力相匹配。马克思指出,“只有那些为最能作为人类而工作的职业,才能使我们在社会上获得真正的幸福”。合理的职业选择必须基于对自身能力的准确判断,只有在能力范畴内的职业,才能让青年在工作中积累经验、提升自信,持续发展自我。若职业远超能力所及,便会“陷入绝望的境地”,阻碍职业成长。

二、向前看:在时代浪潮中校准使命方向

青年的职业选择不仅关乎个人发展,更与时代进步息息相关。马克思指出,“人只有为同时代人的完美、为他们的幸福而工作,自己才能达到完美”,而“人类的幸福”始终与时代发展紧密相连。青年的职业选择,绝非孤立的个人行为,而是时代

精神的微观体现。从马克思对“人类福祉”的强调,到当代对“个体价值与社会价值统一”的追求,“向前看”要求青年保持战略定力,不被眼前的利益诱惑所动摇,始终坚持长远的价值追求。“如果一个人只为自己劳动……他永远不能成为完美的、真正伟大的人物”,利己主义、自私自利、自我盈利只会导致职业选择的短视与狭隘。理想的职业不仅能让个体在其中实现自我价值,更能使个体的“自我”融入时代的“大我”,认清自我、锚定价值、保持灵活、持续成长,无疑是职业选择中最可靠的“指南针”。

“时代是你们的也是我们的,但终究到底是谁们”,这昭示着青年是时代舞台的主角。《青年在选择职业时的考虑》中,马克思寄望青年以“人类幸福”为指针,在职业选择中锚定时代需求。当代青年唯有将职业理想融入时代洪流,方能如马克思所言,在推动社会进步中成就“自身的完美”,让青春在时代使命中绽放光彩。马克思指出,“历史承认那些为共同目标劳动因而自己变得高尚的人是伟大人物;经验赞美那些为大多数人带来幸福的人是最幸福的人”,青年唯有坚定“为人类幸福而工作”的初心,将职业选择建立在对时代发展规律的深刻洞察之上,才能在纷繁复杂的职业诱惑中保持清醒,始终朝着实现个人价值与社会价值统一的目标稳步前进。

(作者单位:长春中医药大学马克思主义学院)

智启科普:生成式 AI 的创作、传播与突围

■ 朱颖祺

一、AI 重构科学传播的多元维度

当指尖轻点便能触达全球知识时,传统科普模式正遭遇前所未有的挑战——信息洪流中,受众注意力被切割成碎片,同质化内容让科学传播沦为背景噪音。此刻,生成式 AI 犹如破晓的曙光,以其独特的创造力为科学传播注入全新可能。这种技术不仅重新定义了内容生产的边界,更悄然改变着人类获取知识的底层逻辑。

二、技术赋能与现实困境的辩证

试想,当 AI 能自动生成科普视频时,传统创作模式将何去何从?在内容创作领域,算法正扮演“隐形编导”的角色;输入“量子纠缠”这个关键词,系统瞬间生成图文并茂的科普长图;设定“青少年”为目标群体,AI 自动调整语言风格为网络流行语。这种高效创作模式,是否意味着人类创作者即将退居二线?

然而,这场技术革命并非全然坦途。当 AI 开始撰写科普文章时,我们不得不直面一个灵魂拷问:算法生成的“知识”究竟有几分可信度?某些科普曾出现 AI 将“地球自转”误判为“太阳绕地球转”的荒诞案例,这警示我们:在追求效率的同时,必须筑牢科学真实性的防火墙。

三、构建人机协同的新范式

AI 与科普的深度融合绝非简单的技术叠加,而是一场需要精心调配的生态重构。就像交响乐团需要指挥家协调各声部,科普领域的人机协作同样需要建立新规则:当 AI 承担基础内容生产时,人类专家应专注把关科学内核;在互动社区中,算法推荐需与人工策

划形成互补,避免陷入“信息茧房”的陷阱。

这种重构面临三重挑战。技术层面,当前 AI 在处理复杂科学推导时仍显笨拙,如同让学童解微积分方程;伦理层面,算法偏见可能悄然植入科普内容,就像在纯净水中掺入看不见的杂质;人才层面,既懂科学又通晓 AI 的复合型人才,恰似沙漠中的绿洲般稀缺。

四、在变革中寻找新亮点

展望科学传播的 3.0 时代,我们或将见证“自适应科普系统”的诞生——这类系统可根据用户认知水平动态调整内容,如同为每位学习者配备私人科学顾问。但实现这一愿景,需要突破“算法黑箱”的迷雾,建立可解释的 AI 科普模型,让技术透明度成为守护科学精神的新防线。

当 AI 开始理解“薛定谔的猫”不仅是物理概念,更是引发哲学思辨的符号时,科学传播便跨越了知识传递的浅滩,驶向启迪思维的科学海。这种转变要求我们重新定义“准确性”:在确保核心科学原理无误的前提下,允许适度引入文化隐喻,让硬核知识穿上柔软的外衣。

这场静默的革命正在改写规则:过去需要数周完成的科普视频制作,如今 AI 可在 72 小时内完成从脚本到成片的全部流程;曾经让专家头疼的跨语言传播,现在通过神经机器翻译已能实现准专业级的科普内容本地化。但速度提升背后,始终有个声音在提醒:在效率与严谨的天平上,科学传播永远需要保持微妙的平衡。

(作者单位:中共张家口市委党校)